

Windmaster 2®

Bedienungsanleitung

Operating Instructions

Notice d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Modo d'uso

Modo de empleo

Brugsanvisning



Kaindl

electronic

Lilienthalstraße 12

D-85296 Rohrbach

Tel. +49(0)8442 953805

Fax +49(0)8442 953496

www.windmaster2.de

Sehr geehrter Kunde

Wir danken Ihnen dafür, daß Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.

Zur Erzielung optimaler Leistung und Sicherheit bitten wir Sie diese Bedienungsanleitung unbedingt zu beachten.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich zur Messung der Windgeschwindigkeit.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Einsatz auf eventuelle Beschädigungen. Bei sichtbaren Beschädigungen darf das Gerät nicht weiter benutzt werden. Zur Abwicklung erforderlicher Reparaturarbeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Das Gerät niemals in der Nähe von entflammenden Dämpfen, Gasen oder Stäuben benutzen.

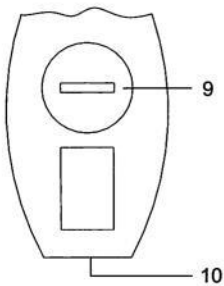
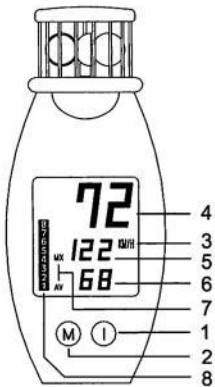
Gerät nicht gewaltsam öffnen.

Zur Reinigung keine Chemikalien, Benzin oder Lösemittel verwenden.

Vermeiden Sie starke Temperaturwechsel da andernfalls Kondenswasserbildung im inneren des Gerätes zu Schäden führen kann.

Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser.

Setzen Sie das Gerät nicht im Dauerbetrieb ein.



CE

Ⓧ Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben.

Ⓦ These Operating Instructions are intended for this product. They contain important advice on how to use and handle. Please make sure they are observed, is given to other persons.

Ⓩ Le présent mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il comporte des directives importantes pour sa mise en service et son utilisation. Tenir compte de ces remarques, même en cas de transfert du produit à un tiers.

Ⓨ Deze handleiding hoort bij dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor inbedrijfstelling en gebruik. Let hierop, ook wanneer u dit product aan derden doorgeeft.

Ⓛ Le presenti istruzioni per l'uso fanno parte di questo prodotto. Contengono importanti avvertimenti in merito alla messa in servizio ed al maneggio. La preghiamo di fare attenzione a ciò, anche quando Lei dovesse passare il presente prodotto a terzi.

Ⓟ Estas instrucciones para el uso forman parte de este producto. Contienen informaciones importantes sobre la puesta en marcha y la aplicación del aparato. Observe este hecho también si entregue este producto a terceros.

Ⓡ Denne brugsanvisning er en del af vindmåleren. Den indeholder vigtige anvisninger på, hvordan vindmåleren monteres og tages i brug. Sørg for, at instrukserne i brugsanvisningen overholdes - også når vindmåleren overdrages til andre.



Technische Daten:

LCD-Anzeigen:

- aktuelle Windgeschwindigkeit
 - durchschnittl. Windgeschwindigkeit*
 - maximale Windgeschwindigkeit*
 - Beaufort-Bargraph
- (* Speicherung max. 8 Tage)

Meßeinheiten (umschaltbar):

- KM/H (Kilometer/Stunde)
- KTS (Knoten)
- M/S (Meter/Sekunde)
- MPH (Meilen/Stunde)

Meßbereich:

- 2,5 ... 150 KMH, 1,3 ... 81 KTS
- 0,7 ... 42 M/S, 1,5 ... 93 MPH

Auflösung: 0,1(0...19,9), 1(20...150)

Genauigkeit: typ. $\pm 4\%$, ± 1 Digit

Betriebstemp.-Bereich: -20 ... +50 °C

Lagertemp.-Bereich: -25 ... +70 °C

Autom. Abschaltung: nach ca. 8 Tagen

Stativgewinde: UNC 6,35 x 1,27 mm

Batterietyp: CR2032, austauschbar

Batterielebensdauer: bis zu 10 Jahre

Maße: 127 x 55 x 28 (39 Meßkopf) mm

Gewicht: ca. 95 g

Wetterfest

Garantie: 2 Jahre (ausgen. Batterie)

Dear Customer

Thank you for purchasing this product.

For best possible performance and safety, please follow these operating instructions carefully.

Use as Directed

This device serves exclusively to wind force measurement.

General Precautions

Check this device for possible damages before every use. If it shows visible damages, it may not be used anymore. Consult your dealer for necessary repairs.

Never use this device close to inflammable or explosive gases, fumes or dusts.

Do not try to disassemble the device.

Do not clean this device by using chemicals, benzene or solvents.

Avoid sudden change of temperature, as this may cause condensation inside the unit which may lead to damage.

Do not dip the device under water.

Do not put the device under endurance stress.



Dieses Gerät ist ein
Handwindmesser
und eignet sich nicht für den
Dauerbetrieb (> 1 Woche).
Automatische Abschaltung
nach ca. 8 Tagen.



This instrument is a
handheld windmeter
which is not designed
to put it under
endurance stress (> 1 week).
Auto power off after app. 8 days.



Vermeiden Sie starke Magnetfelder wie sie in der Nähe von elektrischen und elektronischen Geräten vorkommen. Aufgrund der magnetischen Empfindlichkeit des Gerätes können Magnetfelder zur ungewollten Anzeige führen.

Betreiben Sie das Gerät ausschließlich innerhalb der zulässigen Betriebsparameter.

Setzen Sie das Gerät nicht heftigen Erschütterungen und Vibrationen sowie anderen starken mechanischen Beanspruchungen aus.

Hinweis

Batterien des verwendeten Typs sind nicht wieder aufladbar. Bei der Entsorgung verbrauchter Batterien bitte unbedingt die örtlich geltenden Abfall- und Umweltvorschriften beachten.

Garantierausschluß

Schäden die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden schließen einen Garantieanspruch sowie die Haftung für Folgeschäden aus.

Änderungen der technischen Daten und der Ausführung vorbehalten.

WINDMASTER ist ein eingetragenes Warenzeichen der Fa. *Kaindl Electronic*.

- 1 Ein/Aus-Taste; automatische Abschaltung nach ca. 8 Tagen

- 2 Mode-Taste; Auswahl der Meßeinheit
Auswahl bleibt gespeichert

- 3 Anzeige Meßeinheit; KM/H (Kilometer/ Stunde), KTS (Knoten), M/S (Meter/ Sekunde), MPH (Meilen/Stunde)

- 4 Anzeige aktuelle Windgeschwindigkeit

- 5 Anzeige maximale Windgeschwindigkeit ab dem Einschaltzeitpunkt

- 6 Anzeige durchschnittliche Windgeschwindigkeit ab dem Einschaltzeitpunkt

- 7 MX = MAXIMUM (Maximalwert)
AV = AVARAGE (Durchschnittswert)
Blinkbetrieb: Bitte neue Batterie einlegen

- 8 Anzeige aktuelle Windgeschwindigkeit nach Beaufort-Skala (Bargraph)

- 9 Batteriefach; Batterietyp: Lithium CR2032, + Pol nach oben!

- 10 Stativgewinde (UNC 6,35x1,27)
Schraube nicht zu fest anziehen!
Schraubenlänge maximal 5,5 mm!

Messung:

Möglichst an einem freien Platz messen und den Windmaster nach oben halten.
Das Gerät funktioniert windrichtungsunabhängig.